

Je tiens à remercier les ^{MEMBRES DU MINISTÈRE} employés qui ont pris le temps de soumettre des mises en candidature afin que soit honorée l'excellence du travail de leurs collègues, et ont par la même occasion manifesté leur esprit d'initiative.

It is a pleasure to have this opportunity to pay tribute to our outstanding employees. Each in their own way have rendered exceptional service to the Department and to Canada, here at home and abroad. They have performed their duties in a singular and admirable fashion.